

American Hungarian Educators Association
35th Annual Conference
3 – 5 June 2010
University of Szeged, Hungary

Bridges Between Hungarians
Magyar – Magyar Kapcsolatok



The American Hungarian Educators Association (AHEA) is a professional and scholarly organization devoted to the teaching and dissemination of Hungarian culture, history, folklore, literature, language, fine arts, music and scientific achievements. Through annual conferences and its newsletter, AHEA seeks to provide an opportunity for those interested in Hungarian Studies and Hungarian Heritage to further these interests. The conferences provide a forum for scholarly addresses and an opportunity for discussion groups devoted to topics of special interest. To reach as wide an audience as possible, the primary language of the conference is English.

Officers: President: Judith Kesserű Némethy – Vice-President: Louise O.Vasvári
Secretary: Katalin Vörös, voros@eecs.berkeley.edu
Executive Director/Contact: Enikő M. Basa, eniko.basa@verizon.net

Website: www.ahea.net

Program Committee:

Cultural Studies: Louise Vasvári (louise.vasvari@sunysb.edu)

Education: Judith Kesserű Némethy (jn2@nyu.edu)

History: Julia Bock (Julia.Bock@liu.edu)

Literature: Enikő M. Basa (eniko.basa@verizon.net)

Music/Folklore: Kálmán Magyar (magyar@magyar.org) and Judith M. Olson (JudyOlson@aol.com)

Political Science/Economics: Susan Glanz (glanzs@stjohns.edu)

Local Organizing Committee:

Barát Zsazsa (b_zsazsa@freemail.hu), Kissné Novák Éva (eve@philo.u-szeged.hu), Szőnyi György Endre (geszonyi@lit.u-szeged.hu)

Sponsors: Szegedi Tudományegyetem Bölcsészettudományi Kar,
Magyar Tudományos Akadémia Szegedi Akadémiai Bizottsága Filozófiai és Történeti Szakbizottsága,
Hungary & East Central Europe International Studies Center of the University of Szeged

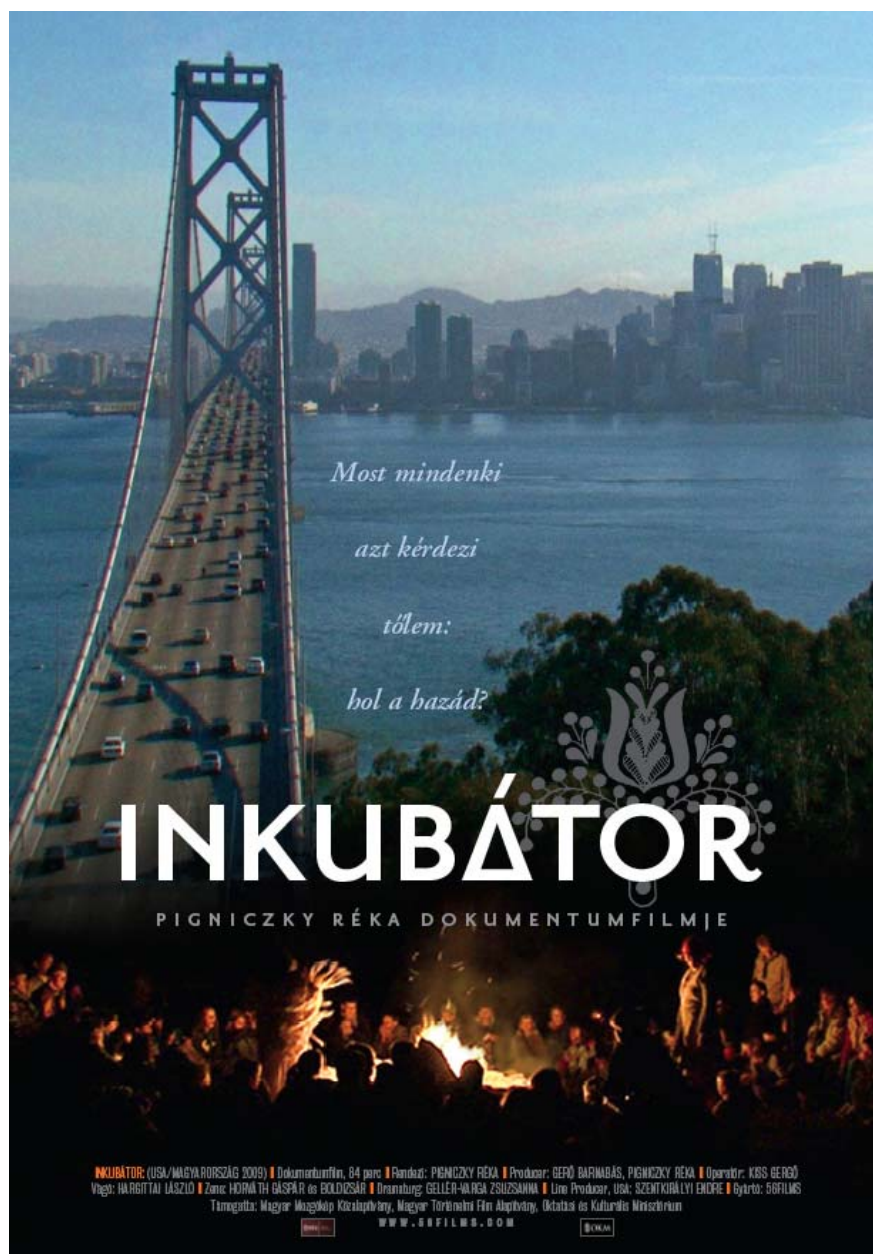
Conference Location:

MTA Szegedi Akadémiai Bizottságának Székháza (SZAB)
6720 Szeged, Somogyi u. 7.

Conference Program**Thursday Afternoon, 3 June 2010****3 PM – Registration**

4-6 PM	<i>Art Exhibit</i> Bognár, Judit Király (Washington U. in St. Louis) Modern Artwork Honoring Hungarian Traditions Meet the artist Books exhibition and fair	<i>Science</i> Chair: Lázár, György Fenyő, Mario (Bowie State U.) – Paprika, East and West Kiss, Enikő (U. of Pittsburgh), Vetró, Ágnes (U. of Szeged) and Kovács, Mária (U. of Pittsburgh), – The Implementation and Results of a Hungarian-American Research Project on Childhood-Onset Depression Szabó, Zoltán (MOET Inst. San Francisco) – MOET Institute's Role in the Evolution of Magnified Surgery Education in Hungary Kissné, Novák Éva (U. of Szeged) – [A People Live Through Their Language] Nyelvében él a nemzet (<i>in Hungarian</i>)
---------------	---	--

7.30 PM - Inkubátor – Réka Pigniczky's documentary film
Meet the filmmaker



Inkubátor

Réka Pigniczky's documentary film

This documentary film is about growing up in an exile community in the West, developing a double-identity, and becoming a hyphenated-somebody. It's about learning to have two homelands at the same time - one in real life, and the other imagined and maintained by parents who were forced to flee. It is about a first generation of children whose parents lived abroad longer than they originally expected to, and who never really assimilated. Neither here nor there, the children of this generation find themselves, adults, trying to decide where they belong, what their nationality is, where their allegiance lies.

A film rendezője, Pigniczky Réka az Egyesült Államokban nőtt fel, az '56-os forradalom és szabadságharc után menekült magyar emigránsok gyermekeként. Társaival együtt egy "inkubátorban", a magyar nyelvet és hagyományokat őrző burokból nevelkedett. 1984-ben cserkész társaival Kaliforniában előadták az István, a királyt, majd huszonöt évvel később újra összejött a régi csapat, hogy megismételjék az előadást. Az Inkubátor erről a találkozóról szól, de közben Réka sajátos, amerikai-magyar gyerekkoráról is mesél - dokumentumfilmtől szokatlanul szórakoztató és megkapó formában, sok régi 8mm filmfelvétellel.

(90 min. English subtitles)

Open to the public

Friday Morning, 4 June 2010

	Registration	
9-10	<p>Conference Opening</p> <p>Judith Kesserű Némethy, AHEA President – Official Opening Remarks Kissné Novák Éva, Chair, Local Organizing Committee – Greetings</p> <p>Keynote Address (in Hungarian)</p> <p>Professor Miklós Kontra</p> <p>Department of English Language Teacher Education and Applied Linguistics University of Szeged</p>	
10-10.15	BREAK	
10.15-12.15	<p><i>History I</i> Chair: Glant, Tibor Bártfay, Arthur (Independent Scholar) – The 2010 American Kossuth Legacies – five villages, two townships, and one Kossuth County Nyírády, Kenneth (Library of Congress) – Kossuth in Washington: a Closer Look Bodó, Béla (Missouri State U.) – Admiral Miklós Horthy and the Fate of Paramilitary Groups in Hungary, 1919-1921 Mathey, Éva (U. of Debrecen) – Revisionist Expectations Toward the United States: Popular Revisionism</p>	<p><i>Literature I</i> Chair: Basa, Enikő Molnár Varga, Adriana (Indiana U.) – Dezső Kosztolányi And/In Translation Varga, Zsuzsa (U. of Glasgow) – New Women for Old: Margit Kaffka and the Tradition of the New Woman Cox, John (North Dakota State U.) –The Hungarian Home of Danilo Kiš Orban, Clara (DePaul U.) – Recent Hungarian Comic Cinema: Bridges to the World, Bridges to the Self</p>
12.15-1.15	LUNCH ON YOUR OWN	

	Friday Afternoon, 4 June 2010	
1.15-3.15	<p><i>Jewish Cultural Studies</i> Chair: Bodó, Béla Bock, Julia (Long Island U.) – Major Contributions of Hungarian Jewish Doctors to Medicine during the Twentieth Century Freifeld, Alice (U. of Florida, Gainesville) – Hungarian Identity Between War and Cold War Kálmán, Gábor (Art Center Coll. of Design in Pasadena) – There Was Once, ... [Documentary film, work in progress] Marsovszky, Magdalena (Independent Scholar) – Antisemitism in Hungary. How an Ideology Threatens to Become Violent</p>	<p><i>Cultural Status of Hungarian Minorities in Neighboring Countries I – invited speakers (in Hungarian)</i> Chair: Vörös, Katalin Austria – Szoatak, Szilvia (U. of Pécs) – Bilingualism in the Schools of Burgenland Slovenia – Kolláth, Anna (U. of Maribor) – The Survival of the Hungarian Language in the Mura Region in Slovenia Croatia – Csörgits, József (Eszéki Magyar Képes Újság Publishing House) – “Trails Lost in Water”, Hungarians in the Drávaszög Serbia – Zsoldos, Ferenc (U. of Szeged) – Protection of Hungarian Language and Culture in Vojvodina</p>
3.15-3.30	BREAK	
3.30-5.30	<p><i>Economic History</i> Chair: Freifeld, Alice Petrovics, István (U. of Szeged) – The Cities and Towns of Medieval Hungary as Economic and Cultural Centers and Places of Coexistence Glanz, Susan (St. John’s U.) – “American Letters” – Imre Széchenyi’s 1881 Trip to America Pennington, Jeffrey (UC, Berkeley) – End of the Line? The Changing Geography of Railways between the Alföld and Carpathians. Strausz, Péter (ELTE) – Prime Minister Pál Teleki’s Plans for the Reform of the Hungarian Economic and Social Order</p>	<p><i>Cultural Status of Hungarian Minorities in Neighboring Countries II – invited speakers (in Hungarian)</i> Chair: Ludányi, András Romania – Bodó, Barna (Sapientia-EMTE, Kolozsvár) – National Boundaries and Nationality Politics in the Carpathian Basin Ukraine – Dupka, György (Kárpátalja Hungarian Cultural Institute) – The Legal Status of the Hungarian Language and Culture in Ukraine Slovakia – Huncik, Péter (MD, general practice) – Possibilities of Hungarian-Slovak Relations in Light of the 2010 Elections</p>



Hely ugyanott, ahol a konferencia:
MTA Szegedi Akadémiai Bizottságának Székháza
(SZAB) Somogyi u. 7., Szeged

***4 June 2010
Friday Evening Wine &
Cheese Reception***

**Hungarológia Tanszék
péntek esti fogadása
18:00-20:00 óráig**

A Hungarológia Tanszék újonnan
akkreditált angol nyelvű
hungarológia MA programjának
bemutatásával

Műsor:

AZ AMERIKAI MAGYAR KIVÁNDORLÓK DALAI

Kamarakonzert és énektanítás

Közreműködik: Juhász Katalin ének és Pál Lajos harmonika

This concert will present a selection of folksongs from old immigrant Hungarians who have lived in America. Dr. Katalin Juhász has done extensive research in this area and she will perform a selection with the accompaniment of Mr. Lajos Pál on the accordion.

Az úgynevezett „amerikás dalok” az 1880-as évektől az első világháborúig terjedő időszakban keletkeztek az Amerikába kivándorlók körében. A koncerten Juhász Katalin előadásának zenés illusztrációjaként a legszebb dalok hangzanak el abból a gazdag anyagból, amelyet az Amerikában letelepedett, illetve az onnan hazatért magyaroktól gyűjtöttek. A koncert keretében néhány dalt meg is tanítunk, hogy ezzel is megmentjük az enyészettől az amerikai magyar kivándorlás történetének páratlan emlékeit.

Az Amerikai Magyar Népművészeti Központ, Passaic, NJ szervezésében

Saturday Morning, 5 June 2010

8.30-10.30	<p>History II Chair: Várdy, Steven B. Lieli, Pál (U. of Debrecen) – British and American Participation in the Summer School of Debrecen University before the Second World War Rab, Virág and Tóth, Imre (U. of Pécs) – Central Europe’s Future as Planned by Kálmán Kánya Kádár-Lynn, Katalin (Independent scholar) – The Making of a Conservative: Tibor Eckhardt’s Formative Years Barta, Róbert (U. of Debrecen) – A Hungarian in the Shadow of High Politics, Emery Reves and the Modern World Press Propaganda</p>	<p>Literature II Chair: Szőnyi, György Molnár, Erzsébet (U. of Miskolc) – Sámuel Brassai’s Linguistic Work Várdy, Ágnes Huszár (Duquesne U.) –Hungarian-American Literature in the Age of Dualism and the Interwar Years Zerkowitz, Judit (ELTE) –Translating the Spirit of the Text: Nádas's <i>Fire and Knowledge</i> and Örkény's in <i>Memoriam Dr KHG</i> Dombi, Judit (U. of Pécs) – The Construct of Intercultural Communication in Scholarly Writings</p>	
10.30-10.45	BREAK		
10.45-12.45	<p>Carpathian Basin I Chair: Várdy, Ágnes Huszár Barát, Erzsébet (U. Of Szeged) – Crossing the Border: From ‘Autochthonous Hungarian’ to ‘Migrant Hungarian’ Ludányi, András (Ohio Northern U.) – American and Hungarian Perspectives on the Fate of Hungarian Minorities Kraft, Wayne (Eastern Washington U.) – The Status of Small Farming and Village Development in Kalotaszentkirály Rácz, Barnabás (Eastern Michigan U.) – Twenty Years After: Shifting Regional Voting Patterns In Hungary 1990-2010</p>	<p>Education Chair: Némethy, Judith Kesserű Fábián, Gyöngyi (Pannon U.) – National Identity through Foreign Language Teaching Libor, Zsuzsa (College of Szolnok) – Teaching Foreign Students in English in Hungary Nikolov, Marianne (U. of Pécs) – <i>A Hungarikum</i> in English Language Education: Findings of a Survey on the Year of Intensive Language Learning Mentsik, Szilvia (Hung. School, Wien) – Instruction in Hungarian Language and Culture and Language Maintenance in Vienna, Austria (<i>in Hungarian</i>)</p>	<p>[Hungarian] Americana I Chair: Glanz, Susan Glant, Tibor (U. of Debrecen) –The Representation of Native Americans in 19th–century Hungarian Travel Writing Venkovits, Balázs (U. of Debrecen) – Recollections and Photographs of a Journey in the Americas: Travels of Pál Rosti between 1856 and 1859 Lévai, Csaba (U. of Debrecen) – Was Ágoston Haraszthy the “Father of Viticulture in California?” His Activities in Light of the Latest Literature Várdy, Steven B. (Duquesne U.) – The Changing Relations between Hungarian-Americans and the Mother Country since the Late 19th Century</p>
12.45-1.45	LUNCH and AHEA Business Meeting		

Saturday Afternoon, 5 June 2010			
1.45-3.45	<p><i>Carpathian Basin II</i> Chair: Nyírády, Kenneth Bognár, Philip (Washington U. in St. Louis) – Hungarian Efforts at Autonomy in Romania Cash, John (Indiana U.) – Tourism and Libraries in the Re-annexed Territories, 1939-1944 Niessen, James (Rutgers U.) – Károly Szabó's Union Catalog, <i>Old Hungarian Library</i>, and the Bibliographic Construction of Greater Hungary Prohászka Rád, Boróka (Sapientia U.) – The Pitfalls of Translation – Gábor Vincze's <i>A Historical Chronology of the Hungarian Minority in Romania 1944-1989</i></p>	<p><i>Music and Dance in Life</i> Chair: Kertész Wilkinson, Irén Olson, Judith (Am. Hung. Folklore Center, Passaic) – Acquired History: How Hungarians in America Connect with their Past through Folk Music and Dance Kovalcsik, Katalin (Hungarian Academy of Sciences) – Urban Popular Musical Culture in a Transdanubian Village Juhász, Katalin (Hungarian Academy of Sciences) – „<i>I went on board the ship in Fiume...</i>” The Songs of Hungarian Emigrants and Temporary Workers in America Felföldi, László (Hungarian Academy of Sciences) – Traditional Dance as Local Knowledge, Everyday Practice and Cultural Heritage</p>	<p><i>[Hungarian] Americana II</i> Chair: Varga, Zsuzsa Fodor, Mónika (U. of Pécs) – “<i>Hungary 101</i>” – Meanings and Uses of History in Narrative Ethno-Cultural Identity Construction among Hungarian-Americans Csillag, András (Univ. of Szeged) – The Vasváry Collection: a Hungarian-American Resource Center in Szeged Bergmann, Peter (U. of Florida, Gainesville) – American Reception of Displaced Persons, 1949-1955 Szentgyörgyi, Szilárd (U. of Pannonia) – New Cooperation between Nazareth College, Rochester, N.Y. and the University of Pannonia, Veszprém, Hungary: a Degree in American Studies</p>
3.45-4.00	BREAK		

Saturday Afternoon, 5 June 2010

<p>4.00-6.00</p>	<p><i>Hungarian Varia</i> (in Hungarian) Chair: Bock, Julia Long, Beth (Independent Scholar) – From Madéfalva to Bukovina to Saskatchewan: Using Genealogy Software and the Internet to Connect Bukovina Székely Families to their Canadian Cousins and their Transylvanian Roots (<i>in English</i>) Deák, Nóra and Kovács, Ilona (ELTE) – [Building Bridges between Hungarian Archival Resources and Modern Technology with Fulbright Support] Kutatási források feldolgozása és a modern technológia a magyar-magyar kapcsolatok építésében Hantz, Irén Lám (Independent scholar) – [An Updated Torockó: Village Tourism and Protection of Local Interests] A megújult Torockó. Faluturizmus és érdekvédelem. Zsiros, Sándor (U. of Miskolc) – [Additional Data about the Crimes of Communism] Adalékok a kommunizmus bűneihez. A Miskolc környéki civilek szovjet fogságba hurcolása.</p>	<p><i>Hungarian Musical Explorations</i> Chair: Olson, Judith Kertész Wilkinson, Irén (Independent Scholar) – The Role of Singing and Dancing in the Creation of Roma Men and Women in Two Hungarian Roma Groups Bozzay, Zina (Independent scholar) – Capturing an Oral Tradition on the Page: Notations of Ornamentation, Variation, and Individuality in Hungarian Folk Singing Quick, Julia (South Carolina State U.) – The Pedagogy of Imre Waldbauer, First Violinist of the Hungarian String Quartet Cain, Jonathan (U. of Arizona) – Instrumental Technique in Béla Bartók’s Rhapsody No. 1: Reconciling the Composer, Modern Performance, and Field Recordings</p>	<p><i>The Arts</i> Chair: Kádár-Lynn, Katalin Munteán, László (Péter Pázmány Catholic U.) – ‘Image Architecture’ to Camouflage: Lajos Kassák and György Kepes Orosz, Márton (Museum of Fine Arts, Bp.) – György Kepes: Synergy and Science – the Dawn of Media Art Szabó, Lilla (Hungarian National Gallery, Bp.) – József Domján and other Hungarian Graphic Artists in America</p>
-------------------------	--	---	---

SATURDAY EVENING BANQUET

Location: Novotel Hotel Szeged, Maros u. 1.
Telephone: (+36)62/562200

Reception - 6:30 PM
BANQUET
7:00 PM

KEYNOTE ADDRESS (in Hungarian)

“Találkozás a Másikkal”
(Encounter with the Other One)

Prof. Dr. Csejtei Dezső
egyetemi tanár

SZTE BTK Társadalomelméleti Intézet, Filozófia Tanszék
Magyar Filozófiai Társaság elnöke

Musical Interlude

Sponsored by the American Hungarian Folklore Centrum, Passaic, NJ

Farewell and Closing of the 35th AHEA Conference
Judith Kesserő Némethy